



**RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Fer geje d'Epidemie ze kampf, rünterläde
/ Pour lutter contre l'épidémie, téléchargez



BEWIIS-ZETTEL FER ÌM NOTFÀLL ÜSSZEGEHN

/ ATTESTATION DE DÉPLACEMENT DÉROGATOIRE

Ìn Feschtlàndfrànkrich gìlti (üsser Ìwwersee-Regionen)

/ Valable en France métropolitaine (hors Outre-mer)

Ûf Gründlàà vùm Àrtikel 4 vùn d'r Verordnùng n°2020-1310 vùm 29. Oktower 2020, wie d'notwandige àllgemeine Mäsnahme vorsieht
fer im Ràhme vùm gsùndheitspolitische Notstànd geje d'Covid-19 Epidemie ze kampf.

/ En application de l'article 4 du décret n° 2020-1310 du 29 octobre 2020 prescrivant les mesures générales nécessaires pour faire face à l'épidémie de Covid-19 dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire.

Düe ìch / Je soussigné(e) :

Gebore àm / Né(e) le : / /

Wohnhàft / Demeurant :

Ìch bin ùnterwajs wajem foljende Ànlàss:
/ Je me déplace pour l'une des raisons suivantes



1 Schàffe, lehre ùn sich üssbilde, Ùfgàwe vùn àllgemeinem Interasse

/ Activité professionnelle, enseignement et formation, mission d'intérêt général

- Streck zwischem Wohn- ùnem Àrweitsort, odder em Üssbìldùngsort.

/ Déplacements entre le domicile et le lieu de travail ou d'enseignement ou de formation.

- Dienschtreise wie m'r nìt verschiewe kànn, Lifferùnge.

/ Déplacements professionnels ne pouvant être différés, livraisons.

- Strecke fer sich Màteriàl fer d'Àrweit ànschàffe.

/ Déplacements pour effectuer des achats de fournitures nécessaires à l'activité professionnelle.

- Üssgàng fer àn Ùfgàwe vùn àllgemeinem Interasse mitzemàche, ùf Befehl vùn de Verwàltùngsorgàne.

/ Déplacements liés à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative.

Zwische
9 z'Oweds ùn
6 z'Morjeds
Entre 21h et 6h

2 Gsùndheit (Sprachstùnde odder Pflaje)

/ Santé (consultations et soins)

- Üssgàng fer Sprachstùnde, Ùntersüehùnge, Präventionsàkte (ùnter ànderem Ìmpfùng) odder Pflaje wie m'r nìt im Àbstànd dùrichfiehre kànn ùn fer sich Medizin ze bsorje.

/ Déplacements pour des consultations, examens, actes de prévention (dont vaccination) et soins ne pouvant être assurés à distance ou pour l'achat de produits de santé.

3 Drìngender Fàmìlie-Notfàll, Persone wie Hilf ùn Ùnterstützung brùche, Kinder hiete, Behìnderùng

/ Motif familial impérieux, assistance aux personnes vulnérables, garde d'enfants, situation de handicap

- Üssgàng üss drìngendem Fàmìlie-Notfàll, fer in Persone wie Hilf ùn Ùnterstützung brùche bizestehn odder fer Kinder ze hiete.

/ Déplacements pour motif familial impérieux, pour l'assistance aux personnes vulnérables ou précaires, ou pour la garde d'enfants.

- Üssgàng vùn behinderte Persone ùn ìhre Begleitpersone.

/ Déplacements de personnes en situation de handicap et de leur accompagnant.

4 Gerìchtliche odder àdminischtràtìvi Vorlàdùng, fer e Vorgàngswiis, wie m'r nìt im Àbstànd dùrichfiehre kànn

/ Convocation judiciaire ou administrative, démarches ne pouvant être menées à distance

- Gerìchtliche odder àdminischtràtìvi Vorlàdùng, odder fer e effentlicher Diensch ze benütze, Üssgàng fer zueme Rachtsexpert, fer e Àkt odder e Vorgàngswiis, wie m'r nìt im Àbstànd dùrichfiehre kànn.

/ Déplacements pour répondre à une convocation judiciaire ou administrative, pour se rendre dans un service public ou chez un professionnel du droit, pour un acte ou une démarche qui ne peut être réalisé à distance.



Ìch bìn ùnterwajs wajem foljende Ànlàss:
/ Je me déplace pour l'une des raisons suivantes



Zwische
9 z'Oweds ùn
6 z'Morjeds
Entre 21h et 6h

5 Üssgàng verbùnde mìt Flughàfe – ùn Bànnhàfttrànsfer odder Trànsit, im Ràhme vùn Fernverkehr

/ Déplacements liés à des transferts ou transits depuis des gares ou aéroports dans le cadre de déplacements de longue distance

6 Hùsstierle, z'Oweds ùn ìn de Nàcht

/ Animaux de compagnie, le soir et la nuit

- Kùrzer Üssgàng fer mìt de Hùsstierle Gassi gehn (màximàl 1 Kilometer wit ewag vùn Wohnsitz).
/ Déplacements brefs pour les besoins des animaux de compagnie (dans un rayon de 1 kilomètre autour du domicile).



Àm / Le : / /

Ùm / À :

Ùnterschrìft / Signature :